

Vezérigazgató:
Bares Sándor

M.T.I.

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős:
Sugar Lajos

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

B 1. kiadás 1950. november 17. 6 óra -- perc

Rádióelőadás Liszenko "Öröklődés és változékonysága" című művéről

I. R. Mk. Kő. Mi. Bn

A "Tudomány és Haladás" sorozatban néhány héttel ezelőtt megjelent T. D. Liszenko "Öröklődés és változékonysága" című műve. Liszenko művét Bólint Andor, a Magyar Tudományos Akadémia agrár és biológiai osztályának vezetője előadás keretében ismertette a Magyar Rádióban.

Az első kérdés - mondta Bólint Andor - a rádióelőadásban - amit a szerző tárgyal, az öröklődés kérdése. Liszenko erélyesen szembe száll az idealista felfogással, amely nincs tekintettel az életfeltételekre, arra, hogy az utódok igen ritka esetben hasonlítanak csak teljesen az elődökre s abban, hogy ez a hasonlóság milyen méretű, a környezet is szerepet játszik. Alapjában tehát semmit sem mond az öröklődés lényegéről. Magunkévá kell tennünk Liszenko meghatározását, amely szerint "öröklődés az élő testnek azt a tulajdonságát értjük, hogy sajátmagához, fejlődéséhez, bizonyos meghatározott életfeltételeket követel és a különböző körülményekre meghatározott módon reagál".

Ha az életfeltételek megváltoznak, akkor az élőlény bizonyos tekintetben meg tudja változtatni természetét. A növényfajtáknak igénye a környezettel szemben nem öröktől fogva adott és nem megváltozhatatlan. A buzaból például az életkörülmények megváltoztatásával előrasztást tűző, a rizsből szárazságtűrő növényt tudunk előállítani. Ez a jelenség cáfolja az idealista morgenisták felfogását és igazolja Liszenkonak azt a tanítását, hogy "noha az élő test természetének egyik sajátossága az önmagához hasonló létrehozása, ugyanakkor a sejtek ... különböző mértékben és fokozatokban önmagukhoz nem hasonlót is létrehozhatnak".

Ha a növényeket több éven /5-10 év/ keresztül tesszük ki a megváltozott feltételek hatásának, akkor a növénynek az a tulajdonsága, hogy például a buza a fejlődéséhez előrasztást, a rizs szárazságot kíván, állandóan, a fajták új tulajdonságot szerettek, ahogy Liszenko kifejti, a külső feltételek belsőkké váltak.

Az a megvilágítás, amelyet az egyes növényeknél az életfeltételek megváltoztatásával elérünk, hosszú idő múlva hoz csak eredményt. Liszenko nem elégszik meg ezzel az aránylag hosszú módszerrel. A sztálini tervek végrehajtásához, a kommunizmus építéséhez nem megfelelők a régi tudomány eredményei, módszerei, szükség van arra, hogy a természetet sokkal gyorsabban tudjuk az ember által kívánt irányban átalakítani. Ezt csak forradalmi elmélettel, új forradalmi módszerekkel lehet megvalósítani.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás 1950. november 17. 6 óra 05 perc

/Rádióelőadás Liszenko... folyt./ I B M k Kó Mi B n

A szervezeteket fellazított /destabilizált/ állapotba kell hozni, hogy az életfeltételek hatására gyorsabban alakuljanak az ember által kívánt irányban. A fellazítás háromféle módon érhető el: oltásos /vegetatív/keresztezéssel, ivaros keresztezéssel és "valamely fejlődési folyamat meghatározott időszakaiban alkalmazott külső, környezeti hatással".

Az alany és az oltóóg képes egymásnak bizonyos tulajdonságokat átadni. Ha például egy a kolerádóhógnak ellenálló vadburgonyafajtra ráoltanak egy nem ellenálló kulturfajtát, a ráoltott növény átveszi a vad alanytól annak ellenálló képességét. Az oltásos keresztezés hatalmas csapást mért a reakciós morganisták elméletére is, akik azt tartották, hogy csak az ivarsejtek sejtmagjában elhelyezkedő gének viszik át a szülők tulajdonságát az utódra. Beigazolódt, hogy oltás révén is - tehát amikor ivarsejtek hatásáról szó sem lehet - jelentkezik megváltozás.

A másik módszer, amellyel a fellazítást el lehet érni, a keresztezés módszere, amelyet hosszú idő óta alkalmaznak.

Alkalmazták ezt a morganisták is, de míg ők a keresztezés után várták a kívánatos típus megjelenését, addig a miezurini biológia a keresztezés folyamán fellazított szervezetek célszerű felnevelésével állítja elő az új fajtaikat.

Jelentős új módszereket hozott Liszenko a fejlődési folyamatok életfeltételekkel való irányításával. Ezt a célt a jarevizáció módszer alkalmazásával éri el. A legnagyobb eredmény, amit ezzel a módszerrel elért, hogy őszi fajtaiból örökletesen tavaszi és tavaszi fajtaiból örökletesen őszi fajtaikat állított elő. A jarevizáció rámutatott arra is, hogy a morganisták tévednek, amikor a tavasszasságot, vagy ősziességet génekkel magyarázzák.

Liszenko tehát ugyanakkor, amikor a növény- és állatvilág fejlődésének, az új fajtaik előállításának módszereit tárja elénk, szüntelen harcot folytat a reakciós nézetek képviselői ellen. Ez az szenvedéllyel átfűtött, valódi tudományos és gyakorlati tényeken alapuló okfejtéssel támadja ellenfeleit, fejti ki a miezurini biológia alapvető igazságait, amelyek a szocialista mezőgazdaság gyakorlatában az állandó fejlődés alapját képezik - fejtegette előadását Bálint Andor. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1950. november 17. 6 óra 10 perc

A baranyamegyei tanács fejlesztí a kereskedelmi hálózatot

Via Szá/MI/PE NL Bn

A baranyamegyei üzemi dolgozók, bányászok és dolgozó parasztek áruevellátását a megyei tanács kereskedelmi osztályának irányításával a rohamosan fejlődő szocialista kereskedelmi hálózat eredményesen látja el.

A dolgozó parasztság jobb áruevellátása érdekében a földmivesszövetkezetek útján olyan cikkeket is forgalomba hoznak, amelyekről a falu a múltban el volt zárva.

Az utóbbi hónapok áruforgalmi adatai is bizonyítják a dolgozó parasztság életszínvonalának emelkedését. A megye földmivesszövetkezeiteiben néprádióból 57 százalékkal, szuper-rádióból 35 százalékkal, készruhából 45 százalékkal, korékpárból 35 százalékkal, üvegáruból 30 százalékkal, hópalackból 60, vasáruból 35, szappanból 38 százalékkal többet adtak el az utóbbi hónapokban, mint a múlt év megfelelő időszakában.

A jobb áruevellátás biztosítása arra készítette a megyei tanács kereskedelmi osztályát, hogy az állami kiskereskedelmi hálózatot megerősítse, illetve tovább fejlessze. Február óta Pécsen 19 élelmiszerbolt, 6 ruházati bolt, 28 húsz- és tejárusító bolt nyílt, a baranyamegyei Népboltok száma pedig 37-tel szaporodott. Ugyanilyen mértékben fejlődött a nagykereskedelmi vállalatok hálózata is. /MTI/

- - - - -

Hetven egyéni munkamódszerátadó és két munkamódszerátadó-brigád az Egyenruhagyárban

i x KL/Hm/PE Ic

Az Egyenruhagyár dolgozói telteljesítették a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére tett felajánlásukat. Ezévi tervüket november 7. helyett 4.-én befejezték. Eredményeik elérését nagy mértékben elősegítette a versenymozgalom kiszélesítése és a munkamódszerátadás nagyarányu kifejlesztése. Az üzem dolgozóinak 91 százaléka áll munkaversenyben, 70 egyéni munkamódszerátadó és két munkamódszerátadó brigád segíti a gyengébben teljesítő dolgozókat.

Az üzem jó munkájához nagy mértékben járul hozzá a műszaki dolgozók segítsége és az újítások alkalmazása is: Igy például az ujj-bélés bevarrásánál új eljárást alkalmaztak. Eddig kézzel varrták be, most géppel. Egy szalagnál eddig egy óra alatt 16-18 darabot tudtak csak elkészíteni, az új eljárással pedig óránként már 28 darabot is készítenek. /MTI/

- - - - -

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1950. november 17.

6 óra 15 perc

Uj munkaszervezéssel biztosítják az építőipar fejlődését

i NL/Jnc/PE ÉpM NL Bn

Építőiparunk a Szovjetunió támogatásával és Pártunk utmutatása nyomán magyüzemi jellegű iparrá fejlődik. A legutóbbi években elért komoly fejlődés ellenére azonban az építőipar mégis lemaradt más iparok mögött. Ez a lemaradás elsősorban a munkahelyek szervezetlenségének, a munkamódszerek elavultságának, az építőipari gépek rossz kihasználásának tulajdonítható.

Az építőipari dolgozók munkaszervezetének megjavítása és fejlettebb munkamódszerek alkalmazása érdekében az építésügyi miniszterium rendeletet adott ki új brigádok szervezéséről. Az építőipar előtt álló nagy feladatok megoldása megköveteli, hogy alkalmassá tegyék a feladatok teljesítésére. Ezért szükséges a dolgozók sorai közül jövő kezdeményezések felkarolása, így a brigádmunkán szervezetté tételük, hogy ezáltal lehetővé váljék az építőipari munkafolyamatjának megjavítása.

A rendelet szerint minden munkahelyen brigádokat kell szervezni. A tervfelbontást egyszerűen és áttekinthetően kell elkészíteni és a tervet ezentúl nagy munkaegységekre kell felbontani. A tervfelbontás munkálataival a lehető legkevesebb műszaki és adminisztratív erőt szabad lekötöni.

A munkákat munkautalványon, brigádonként kell kiutalni, a brigádok teljesítményének megfigyelésén. A kiutalt munka elvégzésének módját az építkezés vezetői a brigádvezetőkkel, a brigádvezetők pedig a brigád tagjaival a munka megkezdése előtt beszélik meg.

A gondos minőségi munka biztosítása érdekében meg kell szervezni a munkák társadalmi ellenőrzését. Az egyes munkák befejezése után a munkahelyet elfoglaló brigád ellenőrzi az előző brigád munkáját. A brigád összkeresetének felosztása, a brigádtagok személyi besorolása mellett a munkában eltöltött idő alapján történik.

A rendelet kiadásával egyidőben az Építő-, Építőanyag- és Faipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége határozatot hozott a rendelet végrehajtásánál felmerülő szakszervezeti feladatokról. A határozat értelmében a megalakult brigádok szocialista munkaversenyét szervezetté kell tenni. El kell érni azt, hogy brigád brigáddal, épület épülettel, építkezés építkezéssel versenyezzen az építkezés határidejének csökkentéséért.

/folyt. köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1950. november 17.

6 óra 20 perc

/Új munkaszervezéssel folyt./ i EL/Jné/PE ÉpM NL Bn

A brigád-szervezési rendelet az építkezések valameny-nyi dolgozója számára tervszerű munkát tesz lehetővé és széles körben kiterjeszti a brigádmozgalmat. A hazánkban tartózkodó szovjet építőipari küldöttség értékes munkabemutatóival és tanácsaival hatalmas segítséget jelent brigádszervezetünk fejlesztéséhez és az élenjáró sztahanovista munkamódszerek elterjesztéséhez. A szervezett brigádok kialakulásával lehetővé válik a Makszimcnko által bemutatott folyamatos szalagrendszerű építkezési módszer sikeres alkalmazása. /MTI/

- - - - -

Kenőolaj-takarékossági verseny a Fővárosi Autóbuszüzemnél

i Ki/PE FT Bn

A Fővárosi Autóbuszüzem Récsei- és Fürst-garázs dolgozói július 1.-én kenőolaj-takarékossági versenyt indítottak. Ebben a versenyben kihívták az Autótaxi, Teherfuvar, Posta-járműtelep és a MÁVAUT vállalatok dolgozóit is. A verseny eredményeképpen szeptemberben tízezer forinttal kevesebb kenőanyagot használtak fel, mint az előző hónapokban. Az üzemanyag-takarékossági versenyben valamennyi gépkocsivezető részt vesz az Autóbuszüzemnél. A megtakarítás októberben huszonnégyezer forintot ért el.

A vállalatnál a százezer kilométeres mozgásban jelenleg 114 kocsi vesz részt. Eddig nyolc sztahanovista gépkocsivezető van, aki már teljesítette a százezer kilométert. /MTI/

- - - - -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1950. november 17.

6 óra 25 perc

Az élüzem Ujpesti Növényolajipari Vállalat dolgozói negyvenezer kiló olajat készítettek a ricinusmag sajtolásánál visszamaradt pogácsából

i KL/Jné/PE Kné Ie

Az Ujpesti Növényolajipari Vállalat az "élüzem" címért folyó versenyben a növényolajipari üzemek között az első lett. A megtisztelő címet az elmúlt hat hónapban végzett jó munkájával érdemelte ki.

Különösen szép eredményeket értek el az anyagkihasználás terén. Így például a ricinusmag sajtolásánál visszamaradt pogácsából, amit eddig fűtésre használtak, extrahálási eljárással, /benzinnel való kivonás/ hat hónap alatt csaknem negyvenezer kilogramm olajat nyertek 372 ezer forint értékben. Ugyancsak ezzel az eljárással a gyártásnál visszamaradt darát, amelyet eddig fűtésre használtak, alkalmassá tettek a takarmányozásra. Ebből is mintegy négyszázezer kilogrammot állítottak elő.

A munka jobb megszervezésével lényeges időmegtakarítást értek el. A karbantartó brigád a növényolajgyártási idény kezdetekor a javítási munkákat a kitűzött határidő előtt két héttel hamarabb fejezte be s az így nyert idő alatt 82 vagon olajosmagot dolgoztak fel az üzem dolgozói. Bevezették a folyamatos karbantartást is és ezzel a sajtoló- és extraháló-üzemben heti hat órai munkaidőt takarítanak meg.

Az Ujpesti Növényolajipari Vállalat élen jár a tervteljesítésben is. Az üzem dolgozói 98.8 százalékos tervszerűség mellett több mint 140 ezer kilogramm napraforgó olajat állítottak elő hat hónap alatt a terv-előirányzaton felül. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás 1950. november 17. 6 óra 30 perc

Ujitások bevezetésével fokozzák termelésüket a DIMÁVAG gépgyár dolgozói

i Vid VT/Szl/PE TP Ie

M i s k o l c, november 17.

A diósgyőri MÁVAG-gépgyár dolgozói jó eredményeket értek el az ujitómozgalom terén.

A gépgyár szecrelde-üzemében dolgozik Molnár László, aki eddig 130 százalékos átlagteljesítményt ért el, de egy ujitás bevezetésével teljesítményét legutóbb már 288 százalékra emelte. Az olajcsövek különböző formájú meghajlítását eddig kézzel végezték, ami nagyon hosszadalmassá tette a munkafolyamatot. Most egy átszerelt esztergagépen végzi ezt a munkát, így egyszerre több csövet tud meghajlítani a megadott pontos méretre s ennek eredményeként az eddigi 219 perces elkészítési időt 60 percre tudta csökkenteni.

A gépgyár rugóüzemében ugyancsak nagyjelentőségű ujitást vezetett be egy négytagú munkacsoport, amelyben Moga István, Porkoláb Dávid, Bodnár Lajos és Kállai Károly dolgozik. A csoport a rugó összeszerelésénél vezetett be ujitást, amelynek lényege az, hogy a rugók végére a horgot az eddigi két melegítés helyett egy melegítéssel készítik és a munkafolyamat során le is edzik. Ezzel a munkamenetet könnyebbé tették és az ujitás alkalmazásával az elmúlt bérhétben mind a négyen kétszáz százalékos teljesítményt értek el.

Az ujitás bevezetése népgazdaságunk számára évente közel harmincezer forint megtakarítást jelent és nagyban hozzájárul a rugóüzem termelésének fokozásához. /MTI/

- - - - -

R

M E I B E L F Ö L D I H I R E .

B 8. kiadás 1950. november 17. 6 óra 35 perc

A Győri Vagongyár legjobb brigádjai

Vid % Ji/HK TP Ie Gy ő r, november 17.

A Győri Vagongyárban havonta kiértékelik, melyek a legjobb brigádok.

Az október havi eredmények kiértékelése szerint a hidműhely "Kossa" lakatosbrigádja bizonyult a legjobbnak, ez a brigád nyerte el a vállalat vándorzászlaját és a kitűzött pénzjutalmat.

A "Kossa"-brigád a tanácsválasztások előtt azt a célt tűzte ki, hogy teljesítményét 120 százalékra emeli. Ezt a vállalást túlteljesítette, 159.2 százalékos havi átlagteljesítményt ért el. Emellett teljesen selejtmentesen dolgozott és 100 százalékban minőségi munkát végzett.

A brigád a kollektív szellem megjavításával, jó munkaszervezéssel, a munkaidő teljes kihasználásával érte el a jó eredményt. Tagjai állandóan résztvettek a politikai oktatásban is. A hulladékanyag összegyűjtésével, a szerszámok, gépek kiméletes használatával 9000 forintot takarítottak meg a brigád tagjai. Gondot fordítanak a munkamódszerátadásra is és a brigád vezetője, valamint a gyakorlottabb brigádtagok minden munkakezdés előtt szakmailag oktatják többi szaktársukat.

Második lett a brigádok közötti versenyben a vagonosztály váltóüzemének "Ellenterv" komplex-brigádja. /MTI/

Nagysikerű járási uttörő ének- és táncverseny Derecskén

Vid % Szb/HK FT Ie D e b r e c e n, november 17.

Nagy érdeklődés mellett rendezték meg Derecskén a járási uttörő- ének- és táncversenyt. A versenyen több mint ezer uttörő vett részt. A verseny iránt nagy érdeklődést tanúsítottak a dolgozó parasztok is. Az egésznapos versenyen a legszebb Bartók, Kodály és Sosztakovics műveket adták elő a község/nagy tetszése mellett. / lakosságának

Az énekversenyt a mikespécsi, a táncversenyt pedig a sárándi általános iskola uttörői nyerték meg. /MTI/

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1950. november 17.

6 óra 40 perc

Hétfői IBUSZ-különvonatok indulnak vasárnaponként az ország különböző városaiba.

i Tg/Gné/PE Ibusz NL Ie

31.

Az IBUSZ elkészítette december . .-ig a hétfői IBUSZ-különvonatokra vonatkozó terveit. A dolgozók kérésére úgy állították össze a vonatok utvonalát, hogy az utasok minél több vidéki várost ismerhessenek meg. A vonatok vasárnaponként indulnak a korai reggeli órákban és késő este térnek vissza a fővárosba.

November 19.-én Szegedre indul vonat, a részvételi díj 28 forint. November 26.-án Pécsre látogathatnak el a hétfői különvonat utasai és a Mecsekbe rándulnak ki. Az utazási költség 25 forint 10 fillér.

December 3.-án Lillafüredre megy különvonat, erre a menetdíj 23.50 forint. December 10.-én Debrecenbe megy különvonat és ennek menetdíja 32.20 forint. December 17.-én ismét Szegedre utazhatnak a különvonatot igénybevevő dolgozók 28 forintért. December 31.-én indul az IBUSZ kétnapos újévi társaskirándulása Lillafüredre. A vasuti jegy ára 23.50 forint.

Részletes felvilágosítás és helyfoglalás az IBUSZ budapesti irodáiban. /MTI/

béke-
Üzemi könyvkiállítások Pécsen

Vid % Gz/PE FT Ie

P é c s, november 17.

A Könyvesbolt Kiskereskedelmi Vállalat a II. Békevilágkongresszus tiszteletére üzemi béke-könyvkiállítást rendezett. A kiállítást könyvvásárral kötik össze. A dolgozók igen nagy számban vásárolják az ideológiai és szépirodalmi műveket.

A komló-mázai erőmű

dolgozói eddig százötven könyvet vásároltak, a bányaiipari mélyépítő munkásai kétszáz, az ÁVESZ dolgozói száz könyvet vettek eddig. A pécsi MÁV bizományos 350 könyvet adott el, ebből 297 újkiadású Párttörténet. Általában a legnagyobb érdeklődés a Bolsevik Párt története új kiadása és Sztálin művei iránt nyilvánul meg, de sok "Sztálin és a szovjet tudomány" című könyvet is vásároltak.

A szépirodalmi munkák közül különösen Kazakevics: "Tavas az Oderán" c. munkája, Mikszáth: "Különös házasság" és Ivanov: "Parhonyko utja" című könyve fogyott el igen nagy számban. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREI

B 10. kiadás 1950. november 17. 6 óra 45 perc

32-ezer forint értékű bérelszámolási nyomatványt takarítanak meg évente a KISTEXT-nél a havi bérelszámolás bevezetésével

i SB/H1/HK Kné Ie

A minisztertanács rendeletére a vállalatoknál áttérnek a bér havi kétszeri kifizetésére. Ennek előnye, hogy egyszerre nagyobb összeget kapnak kézhez a dolgozók és az elszámolással járó adminisztrációs munka is egyszerűbb lesz.

A Kispesti Textilgyárban például eddig havonta négyszer készítettek több ezer dolgozó fizetéséről elszámolást. A havi kétszeri kifizetésnél csupán egyszer, 10-re készítenek teljes elszámolást az előző hónapról, míg 25-én körülbelül két és félheti fizetésnek megfelelő fizetési előleget folyósítanak a dolgozóknak. Így az elszámolási munka negyedrésszére csökken, ez havonta 48 óra megtakarítást jelent ^{EV} bérelszámolónál. Ennek alapján a tulajdonosok teljesen kiküszöbölték, továbbá már most felszabadult és más osztályokon dolgozik az adminisztratív dolgozók 20 százaléka.

Az elszámolás adminisztrációjának megkönnyítésével sokkal kevesebb bérelszámolási nyomatványra van szükség: az eddiginek negyedrésszére. Ezzel évente 32-ezer forintot takarítanak meg a vállalatnál./MTI/

- - -

Októberben félmillióval többen voltak moziban, mint szeptemberben

i Ho/Jné/HK MOKLÉP FT Ke

Az új filmévadban a fővárosban és vidéken egyaránt rohamosan növekedett a mozilátogatók száma. A nagy érdeklődésről tanuskodik, hogy Budapesten októberben közel 140-ezerrel többen voltak moziban, mint szeptemberben. Ehhez az emelkedéshez nagyban hozzájárult a "Berlin eleste" bemutatása, amely dolgozóink körében hatalmas érdeklődést váltott ki.

A vidéki mozilátogató-közönség száma is jelentősen növekedett. Bács-Kiskun megyében a szeptemberihez mérten októberben 44-ezerrel, Borsod megyében 50, Hajdu-Biharban 45 és Békés megyében 47 ezerrel emelkedett a nézők száma.

Országos viszonylatban pedig szeptemberhez képest több mint félmillióval növekedett a mozilátogatók száma az elmúlt hónapban./MTI/

- - -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1950. november 17. 6 óra 50 perc

A debrecen-kismacsi állami gazdaságban Sárkány Erzsébet 226 százalékos teljesítményt ért el november 7. tiszteletére

i Vid VE/VE/PE Mi Ie D e b r e c e n, november 17.

Az állami gazdaságok Hajdu-Bihari központja kiértékelte a gazdaságok november 7.-re tett felajánlásait s megállapította; hogy a dolgozók közül igen sokan túlteljesítették vállalásukat.

A debrecen-kismacsi állami gazdaságban Sárkány Erzsébet 125 százalékos munkateljesítmény elérését vállalta, de már az évforduló előtti héten teljesítménye elérte a 226 százalékot. Restál Mária 130 százalékos vállalásával szemben 200 százalékot teljesített.

Az állami gazdaságok dolgozói a versenytáblákon külön értékelték hetenként a Szocialista Forradalom tiszteletére tett vállalások teljesítését. Így került a tetőtleni állami gazdaság dicséret-táblájára Bata Mihály 152 százalékos teljesítéssel és Biró Sándor, aki vállalását 175 százalékra teljesítette.

A komádi állami gazdaságban a brigádok párosversenyében a "Groniko" brigád 120 százalékos teljesítéssel megelőzte az addig élenjáró "Micsurin" brigádot, mert az csak 104 százalékra teljesítette heti tervét.

A munkacsapatok párosversenyében Marosvári Mária munkacsapata került az élre 127 százalékos átlagteljesítéssel.
/MTI/

- - - - -

A nagykőrösi földművesszövetkezet új vezetőséget választott a tisztújító közgyűlésen

i Vid VE/PE Mi Ie N a g y k ő r ő s, november 17.

A nagykőrösi földművesszövetkezet tisztújító közgyűlésén kétezer dolgozó paraszt választotta meg új vezetőségét. A taggyűlésen a szövetkezet vezetősége beszámolt eddigi munkájáról, a szövetkezet fejlődéséről s a szövetkezetbe befurakdott, nemrég leleplezett ellenségről. A taggyűlés új vezetősége nagyrészt a termelők szövetkezeti csoport tagjaiból, kis- és középparasztokból került ki. /MTI/

- - - - -

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1950. november 17. 6 óra 55 perc

Kulturotthonmozgalmunk lendületesen fejlődik - Eddig 357 kulturotthont avattak fel

i Ho/Szl/HK NM FT Ic

A dolgozók növekvő jólétével egyre fokozódó kulturális igények kielégítésére és a szervezett kulturélet kialakítására indult meg a kulturotthon-mozgalom. A kulturotthon-mozgalom a tömegek kezdeményezéséből született meg. Fejlődésében komoly előrehaladást jelentett, hogy az alkotmány ünnepén és a tanácsválasztások alkalmából sok új kulturotthont adtak át rendeltetésének.

Augusztus 20-án 53 /44 falusi, öt városi és négy üzemi/ kulturotthont avattak fel. Ezeket a kulturotthonokat jórészt társadalmi munkával és állami támogatással hozták rendbe. Ugyanígy biztosították felszerelését is. Szeptember 1-ig újabb 60 kulturotthon kezdte meg működését.

A kulturotthon-mozgalom a tanácsválasztások előtt újabb lendületet vett. Október 10-től 22-ig a tervekbe vett 100 kulturotthon helyett 204 /135 falusi, 66 üzemi és három városi/ kulturotthon felavatására került sor. Ezek közül több ujonnan épült. A városi és falusi kulturotthonokban egyaránt társadalmi munkával végezték az átalakítás és az újjáépítés jelentős részét. A jelentős állami segély mellett körülbelül négyszer annyi a dolgozók által végzett bontási, építési, szállítási munka és az összedott építőanyag értéke.

Az augusztus 20-án és október 15-én felavatott kulturotthonok száma a kulturotthon-mozgalom lendületes fejlődéséről és további szélesedéséről tanuskodik. Ezt a fejlődést tükrözi, hogy a mozgalom megindulása óta az országban 357 kulturotthont adtak át rendeltetésének./MTI/

Félmillió forint volt a szegedi földművesszövetkezet boltjainak októberi forgalma

i Vid VE/MI MI Ic

S z e g e d, november 17.

A szegedi földművesszövetkezet 12 üzletének októberi forgalma meghaladta a félmillió forintot. Most a szövetkezet fióküzleteit átszervezik s a dolgozó parasztok a legfinomabb, legjobb minőségű áruk közül válogathatnak majd ezekben./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás 1950. november 17. 7 óra — perc

Nagy előnyöket biztosít a dohánytermelési szerződés

i FM Kö/HK Mi Io

A dohánytermelés színvonalának emelése érdekében népi demokratikus kormányunk a termelési szerződések keretében minden támogatást megad a termelőknek. A szerződés értelmében jutalomban részesülnek azok a termelők, akik mennyiségileg és minőségileg az átlagosnál jobb terméseredményeket érnek el. Így ha a termelő az egyes dohányfajtákra megállapított átlagtermésen felül száraz dohánynál 100 kilogramm többlettermést ér el, akkor a dohánybevéltő vállalat a többlettermés minden kilogrammja után a beváltási áron felül 25 százalékot, 200 kilogramm többlettermésig 30 százalékot, 300 kilogrammig 35 százalékot, azon felül minden kilogramm többlettermés után 40 százalékot fizet. Zöld dohánynál a többlettermés fokozatai 500, 1000 és 1500 kilogramm.

A termeltető vállalat gondoskodik a megfelelő jó vetőmagról, műtrágyáról; dohányfüző zsinegről és a nagágytakaráshoz szükséges molinóról. Azonkívül a termelők holdanként 200-400 forintig terjedő művelési előleget kapnak./MTI/

Tatabányán a november 7-i műszakban kimenekedő eredményt elért bányászok tiszteletére bemutatták a "Találkozás az Elbán" című szovjet filmet

t Ho/Szb/HK FT Io

T a t a b á n y a, november 17.

Iparunk kenyereért, a szénért, a több és jobb széntermelésért bányáinkban kemény harc folyik. Ebben a csatában újabb és újabb munkahőstetteket, új, nagyszerű csúcsteljesítményeket érnek el bányászaink. Ilyen győzelmes csata volt november 7. is. Ezen a napon kitünt bányászok tiszteletére a Bányász-szakszervezet a MOKÉP-pel karöltve ünnepi diszeloádásokat rendezett, amelyeken a szovjet filmművészet legkiválóbb alkotásait mutatták be. Eddig Tokodon, Oroszlányon, Dorogon, Mátránovákon, Nagybátonyban, Zagyvarónán, Pusztavámon, Kisgyóron tartottak ilyen diszeloádást. November 23-án Salgótarjánban a budapesti bemutatóval egyidőben a "Kárhozottak összeesküvése"-című filmet vetítik.

November 16-án, csütörtökön este a november 7-i műszakot kezdeményező Tatabánya bányászai gyűltek össze a Petőfi-moziban megünnepelni győzelmüket s a munka új hőseit. A feldiszitett termet zsufolásig megtöltötte a közönség. A bányászzenekar indulói után a Bányász szakszervezet kiküldötte üdvözölte a megjelenteket s a termelésben kitünt bányászokat, majd Kovács József vajúr ünnepi beszédében elmondotta, hogy a tatabányai bányászok Rákosi Mátyás útmutatása

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1950. november 17. 7 óra 05 perc

Kilencvennégy százalékban gyűjtötte be burgonya-előirányzatát Baranya-megye

Vid % Gz/PE Mi Ie

P ó c s, november 17.

Baranya-megyében a legutóbbi jelentések szerint; a burgonyából az előirányzatnak 94 százalékát már begyűjtötték.

A járások eredményei azonban igen különbözőek. Míg az első helyen álló villányi járás az előirányzatnak 253 százalékát gyűjtötte be, a második helyezett komlói járás x csak 115 százalékos teljesítést ért el. A legelmaradottabb járás, a siklósi pedig még csak 41 százaléknál tart. A községek közül Vejtői ért el kiváló eredményt, előirányzatának 264 százalékát gyűjtötte be, Kisnyárád 198, Pettend 183 százaléknál tart.

A dolgozó parasztek közül kiváló eredményt ért el Sós Kálmán hatholdas bólyi dolgozó paraszt, aki előirányzatának négyszáz százalékát, Kovács Lajos hatholdas sellyei gazdálkodó aki előirányzatának kétszáznegyven százalékát és Tóth Lajos hatholdas hircsi gazdálkodó, aki előirányzatának 366 százalékát teljesítette. /MTI/

/Tatabányán a november 7-i...stb.folyt./ t Hi/Szb/HEK FT Ie

nyomán; a békehare megerősítésére keményebben fogták meg a csákányt és 195.5 /százkilencvenöt egész öt/ százalékos teljesítményt értek el. Egyszerre verődtek tapsra a tenyerek, amikor a termelésben kitűnt bányászok nevét említette. A megjelentek ütemes tapsal köszöntötték Ring Antal vájárt 446 /négyszáznegyvenhat/ százalékos, Varga Barnabás Kossuth-díjas sztahanovista vájárt 388 /háromszáznyolcvannyolc/ százalékos teljesítményéért, s az ünnepi műszak többi hőseit.

Ezután levetítették a "Találkozás az Elbán" című kiváló szovjet filmet, amely nagy sikert aratott a bányászok körében./MTI/

TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 15. kiadás

1950 november 17 / 3 óra 20 perc

A Magyar Tudományos Akadémia építési bizottságának javaslatai az építőipar munkájának megjavítására

i DI/Dr/Hné Kné Ie

A Magyar Tudományos Akadémia építési bizottsága áprilisi megalakulása óta több nagyjelentőségű szakmai probléma megoldására tett már javaslatot. Ilyen probléma az építőipar gépesítése is. Megoldásának elősegítésére a bizottság javaslatot dolgozott ki, egész sor elméleti és gyakorlati kérdésben nyújt utmutatást.

A javaslat több olyan feladatot tűzött napirendre, amelyek megoldása pontosabbá és könnyebben elkészíthetővé teszi az állami építési tervokat. Ilyen feladat, amelynek elvégzésére az Akadémiai bizottság hívta fel a figyelmet, az építőipar magas- és mélyépítési szektorában alkalmazott gépek számának és teljesítményének nyilvántartása.

A javaslat több pontja foglalkozik az építőipar technológiai és üzemszervezési problémáival. A többi között javasolja a tervezési intézetek mellé külön technológiai és üzemszervezési csoportok felállítását. Ily módon kíván a bizottság gondoskodni az építkezések technológiai és üzemszervezési terveinek kidolgozásáról.

A nyorsanyaggazdálkodás kérdésével kapcsolatban egyebek között megállapították, hogy kellő szakértelem hiánya miatt sok építkezésnél nem megfelelő a segédanyagok szemeseszerkezetes és o miatt gyengébb a betonkeverékek minősége.

Az építési bizottság kapcsolatban áll a Magyar Tudományos Akadémia műszaki osztályának többi szakbizottságával. Az egyes építőipari problémák megoldására bevonják az érdekelt ipari terület szakbizottságát is. Legközelebb a kohászati bizottsággal beszélnek meg a tonnivalókat az építőiparban felhasznált gömbvas nyersanyag minőségének javítására.

Az Akadémia alapításának 125. évfordulója kapcsán megrendezésre kerülő műszaki előadásokon az építési bizottság tagjai ugyancsak megbeszélnek az építőipar szempontjából nagyjelentőségű problémákat. Különösen előtérben állnak majd az Akadémiai Nagyhét során az építőipar nyersanyagbázisának kiszélesítését érintő kérdések. /MTI/

- - - - -

A budapesti Nagyvásártételep piaci áraiban

3. Hné/Hné

árváltozás nincs. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 16. kiadás

1950 november 17

13 óra 30 perc

...z ózdi hengerészek újabb eredményei

Vid % Ji/Hné TP Ie

M i s k o l c , november 17.

Az ózdi kohászati üzemek finomhengerműjének dolgozói 1950 évi felomelt termelési tervüket november 13-án délután 4 órakor befejezték. Munkalendületük azonban egy percre sem hanyatlott, sőt, hogy az angol kormány sheffieldi provokációjára méltóképpen válaszoljanak, még fokozták termelésüket.

A középsorozaton Hlavacs István brigádja az elmúlt héten átlagosan 7.4 tonnás óránkénti teljesítménnyel dolgozott. Eredményét sikerült a héten felemelni 8.5 tonnaóránkénti átlagra. Tengely István brigádja is jó eredményt ért el 140 százalékos teljesítéssel. A finomsoron Schlága Gusztáv brigádja került az élre, amely 164 százalékra teljesítette új normáját.

Az abroncssoron Nagymarci András brigádja érdemelte ki az elsőséget 179 százalékos eredményével.

A nők is szépen megállták a helyüket, egyes helyeken jobb eredményt értek el, mint a férfiak. Bakos Anna élmunkás brigádja a múlt hónapban 163, majd 171 százalékot ért el, a hónapban pedig már 218 százalékra fokozta teljesítményét. /MTI/

Szovjet gyorsvágási módszer a Zsolnai Porcellángyárban

i Vid VT/3zl/Hné TP Ie P é c s , november 17.

A pécsi Zsolnai-gyárban Fábri Gyula, a Zsolnai-gyár ifjúmunkása a porcellángyártás második "legjobb dolgozója", sztahanovista oklevelet kapott. Ezt első sorban azal érdemelte ki, hogy a magasfeszültségű rudszigetelő gyártásánál bevezette a szovjet gyorsvágási módszert. A motorszijtárcsa hajtókörökét hetvenről nyolcvan milliméterre nagyobbította, ezzel gépének fordulatszáma percenként hatszázról hatszázhuszra emelte. Így új normájával állandóan 140-160 százalékos eredményt ér el. Ujítását és munkamódszerét átadta a Drascho Porcellángyárban hasonló munkán dolgozó Hoffmann Lajosnak. /MTI/

A kicsinybeni piaci árak jegyzésében

a: Hné/Hné

árváltozás nincs. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1950 november 17

13 óra 30 perc

Előadás az MTSz-ben a "Vonatok menetsebességének problémáiról"

MB/Szl/Hm NL Ie

Csanádi György, A Magyar Államvasutak vezérigazgatója "A tehervonatok menetsebességének problémája" címmel előadást tartott a MTSz-ben. Beszéde elején rámutatott arra, hogy a szocialista vasut mielőbbi teljes megvalósításának egyik fontos kérdése a tehervonatok alapsebességének megállapítása.

- Az a feladatunk - mondotta - hogy növeljük a tehervonataink jelenlegi átlagos 30 kilométer óránkénti sebességét.

Előadásában elmondotta, hogy a tehervonatok menetsebességének nagy kihatása van a vasuti önköltségek csökkentésére és az áru fuvarozásra.

- Nép gazdaságunk érdeke a vasuti áru fuvarozás meggyorsítása. A tehervonatok menetsebességének növelése azonban csak egy eszköz erre, mert az áru fuvarozás meggyorsítható a rakodások gép segítségével és az új szocialista munkamódszerek alkalmazásával. Hasonlóképpen növelhető az árumozgatás sebessége - a szovjet vasutak példája nyomán - műszaki fejlesztéssel és a forgalom jobb szervezésével.

Bejelentette, hogy a közeljövőben a MAV fokozatosan át tér a tehervonatoknak légfékkel való felszerelésére és így biztosítja a sebesség további növelését. /MTI/

Ebben az évben 1,415.693 forintot takarítottak meg a Tatabányai Alukohó dolgozói

Bs/Jné/Hm TP Io

Az ötéves terv megkezdésekor a Tatabányai Alukohó dolgozói vállalták, hogy az év végéig 1.200.000 forintot takarítsanak meg a selejt és az önköltség csökkentésével.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tisztelőire a dolgozók elhatározták, hogy a vállalt megtakarítást már november 7-re elérik. Ezt a vállalkozást is teljesítették, mert anyagmegtakarítással, selejt és önköltségcsökkentéssel és a munka helyes megszervezésével 1,415.693 forintot takarítottak meg eddig. Jelentő ez a megtakarítás azért is, mert főleg a külföldről behozott nyersanyagok észszerűbb felhasználásával érték el.

A hatalmas anyagmegtakarításhoz a műszaki értelmiség jó irányító és szervező munkája is hozzájárult. Gyallai Korpos Gyula vegyészmérnök irányításával sikerült a pontos adagolást és koverést a külföldi anyagoknál úgy alkalmazni, hogy sem nyersanyag, - sem vegyi anyag-vesztéség nem fordul elő. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1950. november 17.

13 óra 50 perc

A Magyarországon tartózkodó szovjet földalatti építő mérnökök páratlan segítséget nyújtanak a budapesti földalatti tervezéséhez

i Ta/Mt/Hm KÖM NL Io

A Magyarországon tartózkodó két kiváló szovjet földalatti építő-mérnök, Saveljev és Danília, mintegy másfél hónapja tanulmányozza a budapesti földalatti gyorsvasút építésének tervezését és többévtizedes tapasztalatai/sogiti elő a budapesti Mstró megtervezését. Dr. Szachy Károly, a Földalatti Vasút Beruházási Vállalat vezetőigazgatója nyilatkozott a két kiváló szovjet mérnök eddigi magyarországi tapasztalatátadásának eredményeiről. /val

- A Szovjetunió páratlan segítséget nyújt számunkra a budapesti földalatti gyorsvasút megépítésének minden mozzanatánál. Már a tervezés munkáit is megkönnyíti a Magyarországon tartózkodó két szovjet mérnök hatalmas szakértelme és páratlan segítsége. A szovjet mérnökökkel ismertettük a vonalvezetést és az állomások elhelyezésébe vonatkozó terveinket, a budapesti talajviszonyokat, a talajkutatókat terveit, építési terveinket és a megrendelt gépek, daruk és szerszámok mennyiségéről kértük véleményüket.

- A felvett tervekkel és elgondolásokkal kapcsolatban a további tervezésre és az építés végrehajtására igen hasznos utbaigazítást kaptunk tőlük. Tanácsaik nyomán a Tervező Intézet máris módosította néhány főbb állomás elhelyezését. Utmutatásaik alapján más módszert dolgoztunk ki a talajkutató területén. Az építési ütemtervben is történt némi módosítás. Javaslatukra a földalatti építők további oktatására és tapasztalat átadásra vonatkozólag is újabb terveket dolgoztunk ki.

- A két kiváló szovjet mérnök páratlan segítséget nyújt öt éves terünk egyik legnagyobb alkotásának a budapesti földalatti gyorsvasút megépítésének munkájában. /MTI/

Termelőcsoport létesült Egyházásrádócon

i Vid SJ/Jné/Hné KÖM NL Io Szombat hely, november 17.

Egyházásrádócon november 12-én termelőcsoport alakult. A csoporttagok között van Salanensándorné háromholdas dolgozó parasztasszony, akit jó munkájáért a Magyar Munkaérdemrend arany fokozatával tüntettek ki. Az új termelőcsoport tagjai jó felvilágosító munkával már az idén tovább akarják erősíteni csoportjukat. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1950 november 17

19 óra — perc

Időjárásjelentés

8. H₁ / H₂ : Ks

november 17-én, pénteken délben 12 órakor:

Megélénkülő nyugati szél

Az Atlanti Óceán felől előnyomuló enyhe tengeri lég-hullám már a Kárpátmedence felett okoz esőzésekot. Nyomában a Brit-szigeteken és Franciaországon át hűvösebb levegő tör előre. Az ezeket megelőző tengeri légtömegek a Szovjetunió időjárását teszik változókonnyá, csapadékossá.

Hazánkban esütörtökön átmenetileg csendes, napos volt az idő. A hőmérséklet országszerte 7-9, Keszthelyen és Pécsen 10, Kaposváron 11 fokig emelkedett. A délutáni órákban nyugatról felhőzet vonult fel és reggelig sokfelé esett az eső, a hegyeken havazott. Sátoraljaújhelyen 12, Bodvaszilason és Galyatetőn 8, Egerben 7 mm csapadékot mértek. Galyatetőről 9, Bánkútról 12 cm-es hóréteget jelentettek. Az északi lehűlés csak az északkeleti megyékben volt erős: Miskolcon és Nyíregyházán gyenge talajmenti fagy alakult ki.

Budapesten esütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 1.4 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 4.5 mm-tel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 753 mm, alig változik. — Várható időjárás szombat estig: mérsékelt, helyenként élénk nyugati-északnyugati szél, na felhős idő, többfelé eső, holnap változó felhőzet és kevesebb eső. A hőmérséklet átmeneti emelkedés után újra süllyedni fog. /MTI/

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége

k DISZ Jné FT Ia

november 18-án ülést tart.

Napirend:

1./ Fokozzuk a magyar ifjúság harcát a béke megvédéséért és a szocializmus építéséért.

2./ A DISZ Szervezete Szabályzata.

Előadó: Bacsó Ferenc főtitkárhelyettes. /MTI/

H T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1950 november 17

14 óra — perc

A szovjet építőipari küldöttség tagjai a Magyar Tudományos Akadémia fogadásán

i NL/Szl/Hné NL Ia

A Magyarországon tartózkodó, mérnökökből és sztahanovistákból álló szovjet építőipari küldöttség tiszteletére a Magyar Tudományos Akadémia fogadást rendezett. Hevesi Gyula, az Országos Találmányi Hivatal főtitkára megnyitó szavai után Mihailich Győző, az Akadémia műszaki tudományok osztályának elnöke, a Műszaki Egyetem rektora üdvözölte a szovjet sztahanovistákat.

- A magyar tudományos élet - mondotta - a sztálini természetátalakító tervek hatása alatt áll, amelyeket a szovjet emberek képesek rövid idő alatt végrehajtani. A Szovjetunió élenjáró technikájának és építőiparának gazdag tapasztalatait adják a szovjet elvtársak és segítségükkel képesek leszünk arra, hogy az építőipart gyáriparra fejlesszük s jó eredményeket érjünk el az anyagtakarékosság, az önköltségesökkentés és teljesítményeink fokozása terén.

Ezután Gyengő Tibor dr. mérnök az előregyártott szerkezetekről tartott előadást. Az előadást vita követte, amelynek során elsőnek N.W. Proszkurnyin, a szovjet mérnökküldöttség tagja szólalt fel. Elmondotta, hogy a Szovjetunió építőiparában nincs olyan terület, ahol az előregyártott elemeket ne alkalmaznák. A szocializmus építése során Magyarország is áttért a tervezésgazdálkodásra, ezért szintén az élenjáró technika színvonalára kell emelnie építőiparát. Ezután részletesen ismertette a Szovjetunió előgyártó iparának tapasztalatait, amelyek segítségével az építőipart lényegében szerelőiparrá változtatták.

- A lakó és ipari építkezések tekintélyes részén a munkahelyen vakoló és ácsmunkákra már nincs szükség. A nagy blokképítkezések 70-80 százalékát gyárilag készítik és a helyszínen csak a szerelés folyik. Elmondotta, hogy előgyártóüzomünk kapacitása a ránk váró nagy feladatok megoldására kevés, ezért új típusú elemek gyártását és új üzemeket kell létesíteni.

B. N. Ivanov mérnök épületszerkezeti kérdésekkel foglalkozott és a munkahelyek szervezési problémáit fejtegette ki, amelyek megoldásával a termelékenységet többszörösére emelhetjük.

Romanov, a szovjet sztahanovista küldöttség mérnök-vezetője elmondotta, hogy a Szovjetunióban a tudósok és sztahanovisták közös munkával milyen eredményeket érnek el. /Folyt.köv./

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1950 november 17

14 óra 05 perc

Vizállásjelentés

& Hné/Hné Ks
november 17-én, pénteken:

Az Országos Vizjelző Szolgálat jelenti

A Duna alacsony vizállással Strudonig és Dunaremete-Gombos között árad, máshol apad. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 7, Budapestnél 6.4, Mohácsnál 6.1 fok.

A mai dunai vizállások: Schárding 245 cm 17 %, Aschach 209 cm 25 %, Linz 223 cm 23 %, Strudom 328 cm 26 %, Kroms 290 cm 25 %, Bécs 280 cm 31 %, Pozsony 353 cm 33 %, Oroszvár 323 cm 37 %, Dunaremete 389 cm 45 %, Gönyű 276 cm 39 %, Komárom 292 cm 37 %, Esztergom 265 cm 36 %, Budapest 323 cm 34 %, Dunapentelo 268 cm 35 %, Dunaföldvár 210 cm 33 %, Paks 274 cm 31 %, Baja 342 cm 30 %, Mohács 373 cm 31 %, Bozdán 202 cm 31 %, Apatin 258 cm 33 %, Gombos 248 cm 31 %, Ujvidék 212 cm 34 %, Zimony 205 cm 40 %.

A Rába Szentgotthárdnál minus 10 cm 18 %, Győrnél 290 cm 37 %, a Dráva Zákányánál 170 cm 43 %, Drávaszabolcsnál 230 cm 45 %.

A Tisza Huszt és Tokaj között árad, máshol apad. Alacsony vizállása, a Tisza vizének hőmérséklete Tiszabocsónál 5.5, Tokajnál 5, Szolnokonál 6.3, Szegednél 6.5 fok.

A mai tiszai vizállások: Tiszabecs 50 cm 27 %, Vásárosnamény 100 cm 31 %, Tokaj 106 cm 28 %, Tiszafüred 65 cm 27 %, Szolnok 90 cm 29 %, Csongrád 48 cm 31 %, Szeged 124 cm 33 %, Tittel 220 cm 39 %.

A Szamos Csongernél 46 cm 18 %, a Bodrog Szarvaskőnél 88 cm 13 %, a Sajó Sajópuszpekinél 98 cm, Felsőnsologánál 98 cm 15 %, a Hernád Hidasnémetinél 3 cm 9 %, a Boretty és Borettyújfalunál minus 144 cm 1 %, a Körösök Körösszakállnál minus 10 cm 15 %, Bolónyosnál minus 10 cm 17 %, Békénél minus 34 cm 11 %, Gyománál 184 cm 33 %, a Maros Makánál 10 cm 11 %.

A Balaton Sió foknál 57 cm 37 %, víz hőfok: 6 fok.

A Velencei-tó Sárdnál 77 cm.

Várható vizállás holnap Budapestnél: 330 cm. /MTI/

L

22.
B . kiadás

1950 november 17

111 óra

5 perc

/A szovjet építőipari küldöttség....folyt/ i NL/Szl/Hné NI I

A Szovjetunió tudományos intézeteiben, mint előadók dolgoznak sztahanovista kőművesek, vasbetonszerelők, ami azt eredményezi, hogy az elmélet és gyakorlat élenjárói munkájuk összoegyeztetésével nagyszerű eredményeket érnek el. A moszkvai 18-26 emeletes lakóházépítkezéseken olyan brigádok dolgoznak, amelyekben tudósok, mérnökök, sztahanovisták vesznek részt. Ez is egyik döntő tényezője volt annak, hogy legutóbb az egyik ilyen moszkvai építkezést az előirt december 1-i határidő helyett szeptember 1-én fejezték be. Felszólalása végén Romanov javasolta, hogy a magyar tudományos élet képviselői és intézményei is fűzzék szorosabbra kapcsolatukat a gyakorlati dolgozókkal. /MTI/

Kenyérgabonabegyűjtés előirányzatának teljesítésében Földes község már 412.3 százaléknál tart

i SzövOSz VE/Szl/Hné Kö I

A terménybegyűjtés országsszerte fokozottabb ütemben halad.

Veszprém-megyében több község teljesítette, sőt túlteljesítette burgonyabeadási kötelezettségét. Így élenjár Zirc 310, Olaszfalu 240, Borzavár 135, Bükölytamási község pedig 130 százalékos eredményével. A kukorica-begyűjtésben az előirányzatot Bakonytamási község dolgozó parasztjai 140, Kúlsővat 120, Lovászatona pedig 130 százalékan teljesítette.

Hajdu-megyében a kenyérgabonabegyűjtés élenjáró községei Hajduszentpéter 331.6, Bihartorda 326, Földes község pedig 412.3 százalékos teljesítésével. Nem állíthatók azonban példaképpül Darvas és Furta községek, ahol a kenyérgabonabegyűjtésben még 60 /ötven/ százalékot sem értek el a dolgozó parasztok.

A takarmánygabonabegyűjtésben Tiszagyulaháza és Fülöp községek eredménye meghaladta a 200 százalékot, de Balma-újváros, Szentpéterszeg és Újtikos községek is elérték a száz szá-
zaléket.

Fokozni kell a felvilágosító munkát a takarmánygabonabegyűjtésével kapcsolatban, hogy Debrecenben, Hajduböszörményben és Biharkeresztésen is kijavítsák eddigi 50 százalékos tervteljesítésüket és behozzák lemaradásukat. /MTI/

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1950 november 17 14 óra 40 perc

Szabotáló és áruhalmozó kulákokat lepleztek le

k Bolker Szs/HI/Hnó MI Ie

Banázs József mélykúti, volt terménykereskedőnél mintegy 300.000 forint értékű textilanyagot, valamint nagymennyiségű cukrot, szappant és zsírt találtak elrejtve.

A keszvérségi rendőrség totten érte Késa Mihályné és Tantara Mihályné kondorosi kofaasszonyokat, akik Kondorosra 191 kiló burgonyát engedély nélkül akartak szállítani.

Az orosházi rendőrkapitányság eljárást indított Csakó Pál 15 holdas gerendási lakás ellen, aki hét zsák burgonyát ismerősének tanyájára vitt át aszal, hogy az elszámoltatás elől elrejtse.

Horváth Balázs Józsefné 32 holdas és Horváth Blázs Ferenc 50 holdas kulákok öt-öt mázsa, ötkészésre alkalmas burgonyát állataikkal etettek fel. A rendőrség őrizetbe vette őket.

Czv. Debreceni Mihályné, 50 holdas karcagi kulák az előírt 92 mázsa kenyérgabonából csak 35 százalékot adott be.

Ranga Antal 40 holdas fűcánkerti kulák 30 mázsa kukoricát rejtgetett egyik rokona lakásán. A dolgozó parasztság éberségének köszönhető, hogy leleplezték és a kukoricát az állami raktárba szállították.

Ugyancsak a dolgozó parasztság ébersége leplezte le Buzáki József szakcsi kulákokat, aki cukorrépa termésének egy részét állataival etette fel.

Szűcs Imre kemenes négyévesi lakos kicsépeletlen rozsot rejtgetett, burgonyáját és tengerijét nem takarította be idejében.

Tolnai Imre 46 holdas nagykovácsi kulák négy mázsa cukorrépát szállított engedély nélkül lakására.

A szabotáló és feketéző kulákok és kupcok ellen megindult az eljárás./MTI/

Előadás a Tudományos Akadémián "Vörösmarty és kora" címmel

k HA/HI/Hnó FT Ie

Vörösmarty Mihály születésének közelgő 150. évfordulója alkalmából a Magyar Tudományos Akadémia nyelv- és irodalomtörténeti osztálya hétfőn, november 20-án felolvasó ülést tart.

Waldapfel József, levelező tag tart előadást "Vörösmarty és kora" címmel. Az előadást vita követi. /MTI/

M T I N E L F Ő L D I H I R E K

B 24. kiadás

1950 november 17

15 óra 15 perc

A Csepeli Szabadkikötő ifjumunkásai rakodóbrigádot alakítottak a dunapentelei anyagok ellátásának határidő előtti teljesítésére

t Si-Ta/Jnó/Hné NL Ie

A Nemzeti Szabadkikötő ifjumunkásai esütörtökön délután ünnepi ifinapra gyűltek össze. Az ifinap egyben az ifju rakodómunkásokból álló, tizenháromtagú "Béke"-brigád megalakulását is ünnepelte, amely pénteken megkezdte munkáját.

Az ünnepi ifinap előadója Turbék János, XXI. kerületi DISz vezetőségi tagja hangsúlyozta: "A ti önfeláldozó, pontos munkátoktól is függ, hogy időben megkapják Dunapentelén a nyersanyagot a vasmű építésénél."

A "Béke"-brigád nevében Fehér Illés brigádtag felolvasta az ifinap résztvevőinek lelkes tapsa közben a rakodóbrigád versenyvállalását.

"Mi, a Szabadkikötő DISz fiataljai azzal válaszolunk az angol kormánynak aJJas tettére, amely elme akarta hiusítani a Béke Híveinek II. Világkongresszusát, hogy ifibrigádot alakítunk, amelynek feladata lesz öt éves tervünk büszkeségének, a Dunai Vasmű felépítésének elősegítése. Vállaljuk, hogy a kikötőn keresztül menő építési anyagok berakását határidő előtt teljesítjük." /MTI/

Jól dolgoznak a kiskunlacházi gépállomás fiataljai

i SJ/Hm/Hné Kő Ie

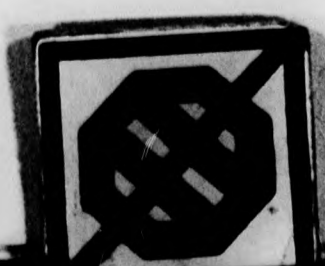
A kiskunlacházi gépállomás dolgozói közül mindössze hárman vannak 30 esztendőnél . . . idősebbek, Bereznai Antal, valamint Makkai Lajos felelős traktorvezetők még a 17. életévüket sem töltötték be. A traktorosok legnagyobb része DISz-tag.

A gépállomás munkájára jellemző is a fiatalos lelkesedés. Az elmúlt napokban sikeresen befejezték őszi időnytervüket és Babók Sándor, a "Homszomel"-brigád vezetője már 151 százaléknál tart. A többi fiatal is egyre javítja teljesítményét. Az a gép, amelynél a 21 éves Vas Anna a felelős vezető és munkatársaként a 18 éves Perjés Éva, Sári Julia, valamint öccse, Vas Ferenc dolgoznak, az elmúlt héten 200 százalékos eredménnyel dolgozott. A 17 éves Makkai Miklós, aki két hete dolgozik felelős vezetőként, több mint 200 százalékos eredményt ért el.

A gépállomás DISz-szervezete az elmúlt napokban gyűlést tartott, amelyen a fiatalok felajánlották, hogy 200 százalékos átlagteljesítményüket továbbra is megtartják és ezért fokozott felvilágosító munkát végeznek a további szerződőkötések érdekében.

/MTI/

✓



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

3 25. kiadás

1950 november 17

15 óra 50

perc

Tulajeljesítette őszi idénytervét a ... gépi gépállomás

i Vid SJ/It/Hné Ki Ia P ó c s , november 17.

A mohácsszigeti gépállomás dolgozói az elmúlt hé-
ten 198 százalékbenteljesítették heti tervüket. Munkájuk lendü-
letét tovább fokozták és így november 16-án táviratban jelenthet-
ték az MDP meggyebizottságának, hogy orósz őszi idénytervét be-
fejezték és már öt százalékkal túl is teljesítették./MTI/

Gyulai ápolónőképző iskola

i Z/Z/Hné FT Ia

A kétéves bentlakásos ápolónőképző iskola
felvételi pályázatát hirdeti. A felvételi kérelmet a gyulai állami
ápolónőképző iskola igazgatójához kell eljuttatni. Jelentkezők-
nek 18-30 éves korig mindazok a nők, akik legalább az általános
iskola hat osztályát elvégezték. Az iskola november 20-án kezdődik.
/MTI/

Munkafelajánlásokkal válaszolnak a diósgyőri kohászati üzemek
dolgozói az imperialisták provokációjára

Vid % Ji/Hné TB Ks

M i s k o l c , november 17.

A diósgyőri kohászati üzemek dolgozói az angol kor-
mány sheffieldi provokációjára azonnal válaszolnak, hogy értékes
munkafelajánlásokat tesznek a termelés további fokozására.

A nagykovácsműhelyben Nádai Ferenc sztahanovista
kovács vállalta, hogy 1950 december 31-ére befejezi az 1951. ju-
lius 1-i tervét. Vállalta, hogy munkamódszerét 12 szaktársának át-
adja.

Az acélmű lakatosdolgozói értekezletet hívtak össze,
ezen elítélik az imperialisták aljas eszlekedését és egyöntetűen
vállalták, hogy a termelőüzemek kemencéihez szükséges szerszámok
javítását pontosan elvégzik, hogy így járuljanak hozzá az acéltör-
melés fokozásához. Vállalták, hogy december elsőjére teljesítik az
1951 évi üzemi utingtervük első negyedévi előirányzatát./MTI/

R

MTI BELFOLDI HIREK

B 26. kiadás

1950 november 17

16 óra — perc

November 20-án megismétlik a Paul Robeson életéről készült hangjátékot

i SzP/Jnó/Hnó FT Io

November 4-én Paul Robeson, a nagy nőger békeharcos életéről "Zug a falyó" címmel műsort sugárzott a Rádió. Azóta igen sok levél érkezett a Magyar Rádióhoz, melyben kéri a műsorszám megismétlését. Ezeknek a kéréseknek most eleget tesznek és november 20-án, hétfőn este 20 óra 25-kor a Kossuth Rádió hullámhosszán megismétlik Paul Robeson zenés élettrajzát.

Ez a műsorszám nemcsak Magyarországon aratott nagy sikert. Romániában élő magyar rádióhallgatók is érdeklődnek a műsorszám iránt és kéri a Magyar Rádió vezetését, hogy Paul Robeson zenés életének magnetofon-felvételét küldjék meg a román rádióknak. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe !

Io/Jnó/Hnó Io

A mai B 19-es kiadásunk "A Dolgozó Ifjuság Szövetsége Központi Vezetősége" című közleményét kérjük mellőzni. Helyette a következő szöveget adjuk:

A Dolgozó Ifjuság Szövetsége Központi Vezetősége

november 18-án ülést tart.

Napirend:

1./ Fokozzuk a magyar ifjuság harcát a béke megvédéséért és a szocializmus építéséért.

Előadó: Szűcs Lajos, a DISZ főtitkára.

2./ A DISZ Szervezeti Szabályzata.

Előadó: Baosó gerenc főtitkár-helyettes. /MTI/

M T I B É L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1950 november 17

16 óra 30 perc

A Magyar Tudományos Akadémia üdvözlő távirata a Béke Hívei II. Világkongresszusának

k § Hnó FT Ks

A Magyar Tudományos Akadémia forró üdvözlőt küldi a Béke Hívei II. Világkongresszusának, a békét akaró emberiség küldöttjei hatalmas tanácskozásának.

Felháborodással értesültünk arról, hogy Nagybritannia jelenlegi kormánya durva rendőrterrorral megakadályozta a kongresszus megtartását Sheffieldben. Csak olyan emberek képzelhetik, hogy az eszméket és mindenekelőtt a béke gondolatát rendőri intézkedésekkel ki lehet zárni egy országból, akik nem ismerik a történelem tényeit.

A magyar tudósok eddigén támogatják a békéért folyó harcot. Tudományos munkánkat továbbra is a békés építés szolgálatában akarjuk kifejtetni. Határozottan követeljük a tömegvilkes atomfegyver betiltását, a fegyverkezés általános korlátozását és csökkentését, az országok és népek belső ügyeibe való fegyveres beavatkozás felszámolását, a háborus propaganda betiltását és a háborus uszítók megbüntetését, az imperialista agresszorok eltávolítását Koraúól és Nyugat-Németország újrafelfegyverzésének haladéktalan megszüntetését.

Budapest, 1950 november 16.

A Magyar Tudományos Akadémia.
Elnöksége. /MTI/

Tejvondógló több étel árát átlagosan tíz százalékkal leszállította.

i szá/Jnó/Hnó NL 1s

A Tejvondógló, amely egyike a legnépszerűbb vendéglátó-üzemeknek, igen nagy forgalmat bonyolít le.

A Tejvondógló a napokban több étel árát csökkentette. A túrós csuszó például 3-ról 2.70-ra, a rakott burgonyáé és tejfőleskeckéé 3-ról ugyancsak 2.70 forintra, a vegyes salátáé 2-ről 1.50-ra, a "finom főzelék"-ét 1.90-ről 1.60-ra. Az áreszállítás átlagosan tíz százalékos. A ropogós burgonyáé főzelékkel 3.80-ról 3.50-ra.

Több új ételt is vezettek be. Ezek között van az új gyümölcsös dara habbal, amelynek ára a régi 3 helyett 2.50 forint. Madártej tejszinhabbal 2.20, gesztenyepüré 3 forintért kapható, tejszínes csokoládé és gyümölcskrémek pedig 2.20 forintért. /MTI/

MTI BUDAFOLDI HIREI

B. 23. kiadás

1950. november 17.

16 óra 55 perc

Csongrád-megyében jól halad a gyapottermelési szerződések kötése

Ö. Vid. FM. KÖ./HI./Mk. M1. Bn

Csongrád-megye termelő szövetkezeti csoportjai befejezték és túlteljesítették a gyapottermelési szerződések kötését: a gyapottermelésre előírt 1.500 hold helyett már 1.750 holdra kötöttek termelési szerződést.

Az idei jó terméseredmények láttán a gyapottermelők jelentősen fokozták gyapotvetésterületüket. A kúbekházi "Sarló és kalapács" tszcs ez évben mindössze 1800 négyszögöln termelt gyapotot. Több mint 7 mézsa volt a terméseredmény, amiért 5.600 forintot kaptak. A jövő évre a csoport 20 hold gyapot termelésére kötött szerződést. Kiszombereken a "Petőfi" tszcs ebben az évben 3 holdon 12 mézsa gyapotot termelt, amiért közel 10.000 forintot kapott. A jövő évre 35 holdra kötöttek termelési szerződést.

Az egyénileg dolgozó parasztok Sándorfalván az előírt 5 hold helyett 6 1/2, Kiskirályson 15 helyett 18 holdra, Csongrádon pedig 15 helyett 16 és fél hold gyapot termelésére kötöttek szerződést. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe!

Bn/Mk Bn

B. 26. kiadásunk második közleményének /címé: A Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége november 18.-i ülését tart/ első napirendi pontja helyesen:

1./ Fokozzuk harcunkat a béke megvédéséért, a szocializmus felépítéséért.

Előadó: Szűcs Lajos, a DISZ főtitkára.

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1950. november 17.

17 óra 55 perc

Készül az egész országra az MSzT I. Országos Kongresszusára

KM & Gné/PE FT Bn

November 15.-én a fővárosban és vidéken megkezdődtek a Magyar-Szovjet Társaság városi alapszervezeteiben és vidéki szervezeteiben a küldöttválasztó taggyűlések az MSzT I. Országos Kongresszusára. Ezek a taggyűlések november 30.-ig megválasztják a városi, a budapesti kerületi, nagyvárosi és megyei küldötttervezeteket küldöttjeit. A küldötttervezeteket december 1.-től 10.-ig tartják meg szerte az országban, itt választják meg az MSzT I. Kongresszusa küldöttjeit.

A Magyar-Szovjet Társaság I. Országos Kongresszusára, amely december 20.-án és 21.-én lesz a Parlamentben, a dolgozó nép az ország minden vidékéről elküldi küldöttjeit, hogy hitelt adjon népünk forró szívéből és hálájából a felszabadító Szovjetunió iránt. Már a kongresszus megrendezéséről híre és a megtartott taggyűlések nyomán több helyről jelentések érkeztek azok közül akik eddig nem voltak tagjai az MSzT-nek, számosan kérték felvételüket a tagok sorába, hogy ezen keresztül jobban megismerjék a nagy Szovjetunió eredményeit. Bátoron például az elmúlt négy évben száz új taggal, Dömsödön nyolcvan új taggal, Páztón több száz új taggal és Jobbágyiban is mintegy száz új taggal növekedett az elmúlt négy évben a Magyar-Szovjet Társaság helyi szervezeteinek taglétszáma, ugyanakkor a Néphadsereg alakulataiban is egyre többen lépnek be az MSzT tagjai sorába.

A Kongresszust megelőzően, november végén és december elején számos előadás lesz mind a fővárosban, mind a vidéken az MSzT Kongresszusával kapcsolatban. Az MSzT a népművelési minisztériummal és a Szakszervezetek Országos Tanácsával karöltve több ezer műsoros előadást rendez az üzemekben, kultúröthonokban és falvakban. A műsoros előadások keretében beazámolók hangzanak el arról, hogy mit köszönhet a magyar nép a Szovjetunióknak. Az előadásokkal párhuzamosan az MSzT kétszáz vándorkiállítását rendez, amely szemléltetően mutatja be, milyen sokat segített a Szovjetunió népünk felemelkedésében. A műsoros előadásokon kívül az MSzT központi művészbrigádja november végén vidéki körútra indul és számos színes műsort ad a falvak dolgozóinak.

A fővárosban élenjáró tudósok és művészek tartanak előadásokat az MSzT székházában a Szovjetunió hatalmas eredményeiről. Decemberben a nagyszerű "A Szovjetunió 16 Köztársasága" című kiállítás mellett két újabb kiállítás nyit meg a fővárosban. Az egyik kiállítás a Szovjetunió hatalmas eredményeit szemlélteti, míg a másik a szovjet sport fejlődését és eredményeit mutatja be. /MPL/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás 1950. november 17. 18 óra — perc

Fegyverrejtegető volt nyilas pártszolgálatost isólt k ol

IgM & Gnó/PE FT NII Bn

pénteken A Pestvidéki Törvényszék statáriális tárgyaláson tárgyalta Szalai József 36 éves szigetmonostori lakos bűnügyét, aki lakásán és a kertben lánya két használható pisztolyt rejtgetett. Szalai József a tárgyaláson beismerő, hogy nyilas párt-szolgalatos volt, Nyugatra ment, ahonnan 1946 év végén tért haza. A törvényszék Szalai Józsefet 15 évi fogházbüntetésre ítélte.

/MTI/

A belkereskedelmi minisztérium

Balkar & Gnó/PE Bn

a hozzá érkezett kérelmekre hozzájárult ahhoz, hogy a Virágértékesítő Vállalat Budapesten három virágboltját és pedig a VII., Lenin körút 4., a XIII. Szent István körút 24. és V. Múzeum körút 23. szám alatti üzletét vasárnaponként reggel kilenc órától este hét óráig nyitva tartsa.

/MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1950. november 17.

18 óra 20 perc

Táviratok szériában a magyar dolgozók százszázai üdvözlik a varsói Bőke Világkongresszust

6 Sr/GP/Mt/PE Gp

A magyar dolgozók ezekben a napokban Varsó felé tekintenek, ahol a II. Bőke Világkongresszus ülészik. Röpgyűléseken, értekezéseken beszélnek mag a magyar dolgozók a békéért folytatott harcukról a hatalmas jelentőségű eseményről, táviratok tizedszázai viszik Varsó felé békemunkáikat, harcok üdvözlésüket.

Jobb többséget ígérnek az üzemek távirataival

"Harcos üdvözlésünket küldjük a varsói Bőkekongresszusnak. Munkáinkkal fogjuk bizonyítani, hogy mi nem rös, hanem erős bástya vagyunk a békafront magyar szakaszán" - írják az erdőalföldi textilgyári dolgozók.

A Standard-gyár szerszámgépező műhelyének dolgozói harcok üdvözlésüket adnak kifejezést, majd így folytatják: "A békemunkákban végzett jó munkáinkkal adunk méltó választ az angol-amerikai imperialisták háborus provokációira. Sziklaszilárd bizalommal követjük a magyar békemozgalom első harcosát, Rákosi Mátyás elvtársat. Eljén a békemunkák s emberek százmillióinak harcok összefogása. Eljén a békemozgalom vezetője, Sztálin elvtárs!"

Az Armatura és minőségi öntödék 5/5 telepének dolgozói üdvözlésüket azzal az ígérettel támasztják alá, hogy termelésüket öt százalékkal emelik.

A Standard-gyár 5-ös lakosműhelyének 165 dolgozója meleg szeretettel mellett az ígérettel küldi, hogy termelési vállalkozásokkal, az újítások megsokszorozásával erősíti a békemunkáit.

A békéért, a becsület s emberek legdrágább kincséért küzdő világkongresszusnak forró jókívánságainkat küldjük munkájához, amelynek célja, hogy lefogja a háborus gyújtogatok kezét és új korszakot nyisson az egyszerű emberek százmillióinak békemunkáiban - írják a szombathelyi Takarógyár dolgozói.

/folyt. köv./ R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás 1950. november 17. 18 óra 25 perc

A nehézipar dolgozói a terv határidő előtti teljesítéséért

TP/PE NIM TP Ks

A nehézipari dolgozók harcot indítottak öt éves tervünk első esztendőjére előirt feladatok mielőbbi teljesítéséért. Így például a Budafoki Zománccéregyár és a Haas és Somogyi Vasszerkezeti Gyár dolgozói vállalták, hogy az évi tervüket november 30.-ra befejezik. A Fémöntvények Művek és a Soproni Vasárnyaggyár dolgozói december 1.-re, a Bonyhádi Zománccéregyár, a Mosonmagyaróvári Fémfeldolgozó, a Miskolci Acéldrótgyár, a Salgótarjáni Vasöntő és Gépgyár december 10.-re, a Lampart Művek dolgozói december 11.-re, az Elzött Vasárnyaggyár dolgozói pedig december 18.-ra vállalták 1950 évi tervük teljes befejezését.

Már sorra érkeznek jelentések arról, hogy egyes nehézipari üzemek dolgozói befejezték az évi tervüket. Így például az Alacsonynyomású Szervoponyákat Gyártó Egyesülés /volt Ipari Szervoponyák Gyára/, a Vasöntő és Gépgyár, a Kecskeméti Gépgyár, a Központi Fémcsiszoló Egyesülés és a Fortis Fotokémia befejezték 1950 évi tervét.

A Szentgotthárdi Kaszagyár élűzművelő dolgozói, miután tervüket befejezték, vállalták, hogy az év végéig 312 ezer darab kaszát gyártanak terven felül.

A Hutter és Schrantz gyár dolgozói is, - akik szintén befejezték tervüket, - vállalták, hogy december 31.-ig terven felül az épületlakatos munkákból husz tonna, vas- és fém-butorból 10.600 darab, vasbeton tartó oszlopokból pedig 110 tonna teljesítést fognak elérni. /MTI/

II

- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás 1950. november 17.

18 óra 15 perc

/Táviratok ezreiben. . . 1. folyt./ ö Sr/Gp/Mt/PE Gp

A dolgozó parasztek
üdvözlései

A vaskuti földművesszövetkezet harcok üdvözlé-
tében a következőket írja: "Tiltakozunk a koreai vérengzések ell-
len. Jobb munkával, magasabb termés eredménnyel erősítjük a béke
hívainak hatalmas táborát."

A harédi földművesszövetkezet arról számol be
a béke mozgalom Varsóban összegyűlt küldötteinek, hogy száz száza-
lókig teljesítette a termelési szerződések kötését.

"Jobb munkával erősítjük a béketáborát, amelynek
élőn a hatalmas Szovjetunió áll" - írják a monori földművesszövet-
kezet dolgozói.

Oszvotics Józsefné egyéni gazdálkodó, Székes-
fehérvár tanácsának tagja így ír: "Mi, Székesfehérvár paraszt-
asszonyai harcok üdvözlésünket küldjük a Béke Világkongresszus
részvevőinek és rajtuk keresztül a világ összes béke szerető asz-
szonyáinak. Mi nem akarunk háborút, nem akarjuk, hogy gyermekeink
a gyilkos fegyverek áldozatai legyenek. Ezért minden erőnkkel és
több termeléssel segítjük a béke mozgalmat."

Hivatalok, kórházak

A Koltói Anna balasati kórház és a III.-as szá-
mu sebészeti klinika dolgozói így írnak: "Tiltakozunk az angol im-
perialista ügynökök újabb provokációja ellen, akik a II. Béke
Világkongresszus küldötti jórészt nem engedték Sheffildbe és
ezzel megakadályozták, hogy ott tartsák meg a kongresszust. A
kongresszust mégis megtartjuk és ezzel mi, a béke hívei, bizo-
nyítjuk, hogy akadályokat nem ismerve, magunk mögé állítjuk a vi-
lág dolgozóit és megvédjük a békét."

"A béke ügyének megvédését szolgáló határozat-
ok hozatalát várjuk a kongresszustól. Támasszák a dolgozók
harcos békeakarata munkájukat Varsóban. Eljön a Kongresszus! Eljön
a Szovjetunió-vezette béketábor!" - hangzik az Általános Gépipari
és Csavaripari Központok békevédelmi bizottságának távirata.

/folyt. köv./ K

B 54. kiadás

1950 november 17.

18 óra 45 peró

Békés-megye az első helyen áll a mélyszántás elvégzésében

k FM KÖ/Gné Mi Bn

Az őszi mélyszántás végzése dolgozó parasztságunk elsőrangú feladata. Fontos népgazdasági érdek, hogy ezt a munkát minél jobban végezzük el, vagyis az őszi szántás az előző évi szántási mélységeknél két-három cm-nél mélyebb legyen. Ha lehet, ez a mélység mindenütt haladja meg a 20 cm-t. Ebben a munkában hatalmas segítséget nyújtanak a gépállomásaink. Az eddigi tapasztalat azt bizonyítja, hogy a gépállomások igénybevétele nagyban függ a felvilágosító munkától. Példát mutat Szolnok-megye, ahol a mélyszántásnak eddig 59 százalékat végezték géppel és a mélyszántás elvégzésében 78százaléknál tartottak november 12.-én. A szolnok-megyei gépállomások ezévi tervüket már 96 százalékgig teljesítették.

Jól vették ki részüket az őszi mélyszántás sikeréért folytatott harcból a Békés-megyeiek is. 86 százalékos teljesítésével Békés-megye az első helyen áll. A mélyszántás 55 százalékat géppel végezték. A Békés-megyei gépállomások már 84 százalékgig teljesítették őszi tervüket, s ezzel nagymértékben javították a mélyszántás munkáját.

Derekasán kivették ebből a munkából részüket Hajdu- és Csongrád-megye dolgozói is. Igen jól összpontosította a gépiert a mélyszántás végzésére Szabolcs-megye. Itt valóban központi kérdésként kezelték a mélyszántást és arra állították rá minden erőt. Hiba van azonban a felvilágosító munkában és a munka jó elosztásában, mert a gépállomások őszi tervüket eddig csak 65 százalékgig teljesítették, s ezen a héten is 73 százalégra teljesítették előirányzott tervüket.

Pest-megyében a gépállomások évi tervüket mindössze 53 százalékgig teljesítették és ezen a héten is csak 67 százalékot értek el. A megyében ugyanannyi gép van, mint Szabolcsban és mégis a Pest-megyeiek teljesítménye egyharmada a Szabolcsiaknak.

Komárom-megyében is lemaradtak a gépállomások. Tervük teljesítésében a héten sem érték el az 50 százalékot. Ennél is rosszabb Veszprém-megye teljesítése. Az itteni gépállomások heti tervük teljesítésénél 44 százalékot értek el. De nem dioskedhetnek teljesítésükkal Zala- és Vas-megye, valamint Nógrád- és Bács-Kiskun-megye gépállomásai sem. Viszont örvendetes javulás volt az utóbbi időben Tolna- és Borsod-megyék gépállomásainál.

/MTI/

TL

H T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás 1950. november 17. 18 óra 55 perc

Ujabb községekben szüntették meg a terményszállítási korlátozásokat.
 k Bolk PE Mi Bn

Ujabb kilenc községben oldották fel a terményszállítási korlátozásokat:
 A burgonyabeadásban jó eredményt értek el:

Somogy megyében:	Somogyaracs	98	százalék
	Her sznye	130	"
	Hollád	100	"
	Nagybajom	92	"
	Juta	92	"

Komárom megyében	Csatka	92	"
	Szák	124	"

Komárom megyében	Kukoricabeadását példásan teljesítette		
	Szend	102	százalék
	Hánta	106	"

/MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 36. kiadás 1950. november 17.

19 óra 05 p re

/Téviratok szerkesztésében. . . 2. folyt./ ö Sr/Cp/Mt/PE Cp

Tanítók, tanulók, szülők,
Budapesti lakói

A Növénytermesztési Technikum növélői és tanulói közös téviratban üzennek Kalocsáról Varsóba, : "Tudjuk, hogy a mi ügyünkért, boldogabb jövőnkért harcolnak Varsóban. Igórijük, hogy minden erőnkkel harcolunk a békéért. Elj n a béke legfőbb óra, Sztálin elvtárs!"

Borsod-Abaúj-Zemplón vármegye pedagógusai és a szülói munkaközösség k tagjai ugyancsak közös téviratban vállalják: "A fiatalok jobb neveléséül harcolunk a békéért, adunk választ az imperialistáknak, akik a béke tábortól való fél lmükben a magyar küldöttek felét sem merték bocsátani Angliába."

Budapesti lakót rülönök dolgozói is békegyűléseikről az angol provokációt tiltó, a varsói Béke kongresszust üdvözlő téviratokat küldenek. Erről írnek a Paulai Édes-utca 13. és 15. számú ház lakói közös gyűlésükről. Magbéklyúzik az angol kormány fasiszta eljárását az Akácfa-utca 27. számú ház lakói, a béke harcos védelmére tesznek ígértet a Bajcsi Zsilinszky-ut 17. számú ház lakói.

Nők, fiatalok

Hétv n aláírással pecsételték meg a Falmayer-gyári dolgozó asszonyok és lányok téviratukat: "Mi, dolgozó asszonyok teljes erőnkkel a békét szolgáljuk. A béketábor erősítése érdekében üzenünk n fokozzuk a munkataljeségünket. Nem vagyunk közömbösek gyermekünk s a világ összes gyermekeinek sorsa iránt. Mi, felszabadult asszonyok - akik már részt vehetünk az országépítés és állanyzatás munkájában - nem akarunk ismét elnyomottak és kiszákmányoltak lenni. Úzünkben sztahanovista munkásnők, üzmvaz tőnök és tanácsstagok kerülték ki sorunkból és boldogok vagyunk, hogy olyan országban élünk, ahol a nők a férfiakkal egyenlően dolgozhatnak a szocializmus, boldog jövőnk építésén" - mondja a tévirat.

/folyt. köv./ R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1950. november 17.

19 óra 15 perc

/Táviratok zsr-iban. . . 3. folyó./ 6 Sr/Gp/Mt/PE Gp

A székesszékvári MÁV állomás és pályafenntartás női dolgozói arról írják, hogy példaképül tekintik a szovjet asszonyok békeharcát. Józsa Sándorné a székesszékvári városi tanács tagja azt írja a magyar béke küldöttségben résztvevő asszonyokhoz: "Mondjátok el Európa és más világrészek asszonyküldöttoinek, hogy mi, magyar asszonyok, édesanyák a békéért mindennek ellenében vagyunk, együtt érzünk hősi sán küzdő korszak asszonyainkkal és harci lezártságra neveljük gyermekeinket a béke ügyének megvédése érdekében."

A magyarországi Állami gazdaság DISZ szervezete jó munkáját állítja a békeharci szolgálatba. Az Erzsébet Távbeszélő Hivatal ifjúmunkásai forró üdvözlőt küldik Varsóba és gyűlölettel gondolnak a háborúra uszító imperialistákra, akik megakadályozták a Világkongresszus Sheffieldben való megtartását.

Bányászok, építőmunkások

A táviratok zsr-ai között ott vannak bányászaink, építőmunkásaink harcos üdvözlői is. A somskőújfalusi Kőbánya Vállalat dolgozói megígérik, hogy a II. Béke Világkongresszus ülésének időtartama alatt békeüzeneteket tartanak és jelentősen erősítik termelésüket.

A dunántúli magasépítő vállalatok többszáz dolgozója arra tesz ígéretet táviratában, hogy a varsói Békekongresszus határozatait minden erejével teljesíteni fogja. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1950. november 17.

19 óra 53 perc

A SzOT üdvözlő távirata a Békevilágkongresszushoz

k Népsz. PE Bn

Béke Hívei II. Világkongresszusának, Varsó:
A Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa 1.7
millió szervezett magyar dolgozó nevében forró szeretettel üdvöz-
li a Béke Hívei II. Világkongresszusát, amely felő százmilliók
tekintetét fordul most és amelynek szavát százmilliók hallgatják
az egész világon.

A magyar dolgozó nép milliói nyomatékosan ki-
nyilvánították békeakarataikat, amikor hét és negyedmillió aláírás-
sal magukévá tették a stockholmi felhívást. Ez a harc os békeakarata
nyilvánult meg a magyar békekongresszuson is. A magyar dolgozó
nép a falszabadító Szovjetunió oldalán és a nagy Sztálin vezeté-
se alatt kivívta szabadságát, függetlenségét és megszennsítve nyo-
mort és munkánélküliségét, új szocialista országot épít. Nincs
olyan becsültos magyar ember, aki nem állna ki minden erejével
a béke védelméért. Nincs olyan becsültos magyar dolgozó, aki nem
ítélné el mélyszógon az imperialista háborus mérgekverők akna-
munkáját, aki nem itélné el a korai nép hőhérait, az amerikai im-
perialistákat. A magyar dolgozók feszült figyelemmel kísérik a
békéért folyó harc minden mozzanatát és népünk szeretettel v zéró-
nak, Rákosi Mátvásznak vezetésével lankadatlanul erősítik országunk
erejét, hogy erős bástyaként állhassunk a béke frontján.

A dolgozó emberk reménysége a világot átfigó
szervezett békfront felő irányul. Még vagyunk győződve arról,
hogy a béke híveinek világmozgalma győzt sen fogja alkalmazni azo-
kat a felgyvereket, melyeket a béke védelmében a II. Béke Világ-
kongresszus kikövetésol.

Le a háborus uszítókkal! az amerikai és angol
imperialistákkal és kiszolgálóikkal!

Erősödjék és győpedjék a Béke Híveinek világ-
mozgalma. Testvéri üdvözlésünk a békéért harcoló százmilliónak
szerte a világon!

Éljen a béke öre, a nagy Szovjetunió és a béké-
ért folyó harc nagy v zéró - Sztálin!

A Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa
A pró Antal főtitkár /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1950. november 17.

19 óra 50 perc

18,879.186 forint az októberi ujitások eredménye a könnyűiparban

Kim Knó/^{Mk} Ks

Októberben erősen fellendült az ujitómozgalom a könnyűiparban. Ez az eredmény a jó munkamódszerek hatására, az ujitási megbízottak eredményes munkájának és az Ujitó kiállításnak köszönhető. Az októberben benyújtott javaslatok száma 3.900. Az üzemekben tapasztaltesere utján megvalósított ujitás 641. Szeptemberben 12,242.820 forint, októberben 18,879.186 forint megtakarítást jelentettek az elfogadott ujitások. A megtakarítás értéke tehát több mint 6 millió forinttal nagyobb októberben.

Első helyen most is a pamutipar dolgozói állnak. Az ujitások száma 1012, tapasztalatesere utján 225 javaslatot vezettek be az üzemekben. A megtakarítási érték 5,559.478 forint. Az ujitóknak 202.154 forint jutalmat fizettek ki.

A pamutipari ujitók között Grünwald János, a Kistext dolgozója egy új festék alkalmazásával 135.106 forint megtakarítást ért el. Komoly eredményű Sanyei és Vasadi műszaki dolgozók ujitása. Ujitásuk lényege, hogy az eddig használt forró helyett papírorsót alkalmaznak. Ezzel az évi megtakarítás 1,600.000 forint. Ujitásukat az Első Magyar Cérnaárugyárban már be is vezették.

Második helyre a bőr-, cipő- és szőrmeipar dolgozói kerültek: 497 ujitást nyújtottak be. Bevezettek tapasztalatesere utján 87-et. Ujitásukból származó évi megtakarítás 3,374.453 forint. Kiemelkedik a Pécsi Bőrgyárnál dr. Árkóc István és Bajomi László ujitása, amelynek eredménye 350.460 forint.

A harmadik helyet a nyomdaipar ujitói foglalják el. Az egyénileg benyújtott ujitási javaslatok száma október hónapban 252. Az elfogadott ujitások 1,745.878 forintot eredményeznek.

A gyapjuipar ujitási mozgalmá ismét fellendült. 233 az egyénileg benyújtott ujitások száma. 37 ujitás tapasztalatesere utján került megvalósításra. Az október hónapban benyújtott ujitások évi gazdasági eredménye 1,454.735 forint. Szemben a szeptemberi 379.225 forinttal.

A ruháipar ujitási szeptember hónapához viszonyítva fellendülést mutat. Míg szeptemberben 297 ujitást 913.989 forint értékben nyújtottak be, addig októberben 323 egyéni és 60 tapasztalateserével elért ujitások eredménye 1,245.878 forint.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás 1950. november 17. 20 óra perc

/18.879.186 forint az októberi....folyt./ KIM Knó/Mk Ks

Október hónapban a hus-konzervipar dolgozói is jó eredményeket értek el. 213 dolgozó nyújtott be ujitást, 1,199.079 forint az évi megtakarítást értéke.

A selyemiparban 212 dolgozó ujitása 906.074 forint megtakarítást jelent.

A papíriparban 166 dolgozó adott be ujitási javaslatot, 239.277 forint értékben. A szesz- / és dohányipar 259 ujitójának megtakarítása 715.600 forint. A sör-malátaiipar ujitóié 42.178 forint.

A malomiparban 341.831, az édesiparban 654.561 és a növényolajiparban 715.000 forint a megtakarítás.

A faipar ujitómozgalma lemaradt. Augusztusban 1,164.285 forint, szeptemberben 496.285 és októberben már csak 387.209 forint a benyújtott ujitások évi megtakarítása.

A könnyűipar ujitóinak jutalmazására október hónapban 637.129 forintot fordítottak. /MTI/

Az MNDSz üdvözlőt írta a Békevilégkongresszushoz

MNDSz & Knó/Mk FT Bn

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége országos vezetősége üdvözlő a II. Békevilégkongresszust. A világ becsületes, békére vágyó embereinek hatalmas erejét mutatja, hogy az imperialisták minden aljassága és mesterkedése ellenére a kongresszus mégis megkezdhette tanácskozásait.

Ez a kongresszus százmilliók békeakarátát és harcra összefogását hirdeti. Ez a kongresszus feleletet ad az imperialisták háborús terveire. Bizonyította annak, hogy a világ népei nem felejtették el, hogy a háború vihára száz és száz várost sodort el, nyomban családok hullottak szét, emberek milliói haltak meg.

A magyar asszonyok, lányok is féltelen nélkül, békében, boldogságban akarnak élni. Nem akarnak a gyárak, lakások, kórházak, iskolák, bölcsődék helyett újra rombadőlt épületeket látni.

/folyt.köv./ II

MTI BELFÖLDI HIREK

F 41. kiadás

1950. november 17.

2. óra 05 perc

/Az MNDSz üdvözlőt írta....folyt./ MNDSz & Gnó/Mk FT Bn

Élni akarnak, mert szép az életük. Elai akarnak, mert gyarmatokat fel akarják nevelni. Élni akarnak, mert terveiket valóra akarják váltani. A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége országos vezetősége érzi a felelősséget azért, hogy az asszonyok minél nagyobb tömegeit sorakoztassa fel a béke harcos megvédésére.

Mi, magyar nők békét akarunk és igérjük, hogy helyt is állunk érte, több és jobb munkával, harcos kiállásunkkal.

Azt várjuk a Békakongresszustól, hogy olyan erővel juttassa kifejezésre a dolgozó milliók békeakarát, hogy meghátrálásra kényszerítse azokat az elvetemültet, akik saját rothadó rendszerük fenntartása érdekében újabb háborút akarnak a világra zúdítani.

A Békakongresszus alkalmával gondolatunk a népek nagy vezére, a béke és haladás fíradhatatlan harcosa, az összes elnyomottak és legizottak védelmezője, a nagy Sztálin felé szólnak.

Eljen a békeszerető népek legyőzhetetlen tábora!
Eljen a világbéke legfőbb őre, a nagy Sztálin!
Magyar Nők Demokratikus Szövetsége.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIRTELEM

B 42. kiadás

1950. november 17.

21 óra 05 perc

Az MSzT üdvözlő tévirata a Békevilágkongresszushoz

k MSzT HE/Mk MDP Bn

A Béke Híveinek II. Világkongresszusa, Varsó.
A Magyar-Szovjet Társaság Országos Vezetősége,
széles tagsága révén harcra szóló üdvözlőt küldi a Béke Hívei II.
Világkongresszusának. Ma, amikor az imperialisták napról-napra
bebizonyítják, hogy véres provokációjukat az egész világra ki-
akarják terjeszteni, fokozott jelentősége van annak, hogy minden
becsületesebb dolgozót felsorakoztassunk a Szovjetunió vezető
békétábor mellé. A magyar-szovjet barátság híveinek hatalmas tábora
ígéri, hogy még elszántabban küzd a béke megvédésének ügyéért.
A világbéke megvédését szolgáló tanácskozásiakban és hozandó ha-
tározataikban támaszkodjanak a mi kemény elhatározásunkra is. A
közeljövőben megtartandó országos kongresszusunkat a békéért folyó
harc jelentős eseményévé tesszük. Eljen a Béke Híveinek II. világ-
kongresszusa! Eljen az első magyar békeharcos, Rákosi Máttyás! Eljen
a békétábor vezetője, a hatalmas Szovjetunió és az egész világ
békeszerető dolgozóinak bölcs tanítója, a nagy Sztálin!

Magyar-Szovjet Társaság.

/MTI/

R

Az Egyesült Izzó békeküldöttei beszámoltak a Magyar Békekongresszuson szerzett tapasztalataikról.

t SL/Ti/Mk FT Bn

Az Egyesült Izzó kulturtermet pénteken este zsufolásig megtöltötték a dolgozók. A gyár öt élenjáró dolgozója, társaik bizalmából a Magyar Békekongresszuson járt küldöttek beszámoltak a kongresszuson szerzett felejthetetlen élményeikről.

A gyár dolgozói a béke harcos megvédésének jel-szavaival diszitett feliratokat készítettek erre a napra, amelyek a terem minden részén hirdették: egyre jobb termelési eredményekkel kívánják erősíteni az Egyesült Izzó dolgozói is a békefront magyarországi szakaszát.

Krascevic Miklósné békebizottsági titkár bevezető szavai után Kunos Ferenc élmunkás, az Uvagyár mérnöke mondotta el a Magyar Békekongresszuson szerzett tapasztalatait.

Kunos Ferenc beszámolójában az imperialisták újabb provokációjáról beszélt, amellyel meggyújtották a békéért harcoló állatok küldötteinek sheffieldi tanácskozását. Azonban senki és semmi nem akadályozhatja meg az igazság és a béke hirdetését - mondotta. - A varsói Lengyel Szó Hazában a békéért vívott harc újabb szakasza nyílik, ahonnan országhatárokon és óceánokon keresztül áthatolnak a békét követelő néptömegek szavai.

A nagy tapsal fogadott beszámoló után Német Jánosné, Baranyai Magda, Kósa Mária és Horányi Jánosné egymásután számoltak be a Békekongresszus tanulságairól.

A dolgozók megfogadták, hogy még az eddiginél is eredményesebb munkával, a megtisztelő élizem kitüntetés megtartásával harcolnak tovább a szocializmus, a béke eszméjéért.

A felszólalások után Krascevic Miklósné javaslatára egyhangú lelkesedéssel a tiratban üdvözölték a varsói Békevilágkongresszust.

"Mi, az Egyesült Izzó dolgozói, forró üdvözletünket küldjük a Béke Hívei II. világkongresszusának.

Üzenünk dolgozói ma békenagygyűlést tartottak. Itt számoltak be a Magyar Békekongresszuson résztvett dolgozó társaink arról, hogyan tett a béke mellett hitet az egész magyar nép. Elmondták, milyen izzó lelkesedéssel, milyen kemény elszántsággal fogadta meg népünk, hogy minden ellenséggel szemben megvédi a békét. Elmondták, hogyan forr össze népünk határtalan békeakarata a világ minden békeszerető népének akaratával.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 44. kiadás

1950. november 17.

21 óra 50 perc

/Az Egyesült Izzófolyt./ t SL/Ti/Mk FT Bn

Mi itt, üzemünk békenagygyűlésén ismételtén megfogadtuk, hogy teljes erőnkkel harcolunk a békéért, hogy megvédjük szép országunkat, népünk boldog életét. Megvédjük szabadságunkat, amelytől a forrón szeretett Sztálin katonái hoztak el nekünk. Megvédjük gyárainkat, új, büszke hidjainkat, az iskoláinkat, és laboratóriumainkat. Megfogadtuk, hogy harcolunk gyermekeink napsugaras jövőjéért, apáink és anyáink nyugodt derűs öregségéért, könyvtárainkért és virágos kertjeinkért. Megfogadtuk, hogy nem engedjük a halált otthonaink fölé. Hogy lefogjuk a banditák véres kezét, amely feldulta és lőghaborította Korea földjét s amely vérzőnnei akarja elvárasztani a mi földünket is.

Innét, a mi békenagygyűlésünkről üzenjük nektek, a békét akaró népek küldötteinek: veletek harcolunk! Erősítsd a mi hangunk is a háborusok "nem!"-et kiáltó hangotokat. Veletek együtt követeljük: feleljenek a népek itélőszéké előtt a háborus gyújtogatók!

Várjuk szavaitokat és tetteiteket. Várjuk felhívástokat, amely újabb milliókat hoz majd sorainkba. Harcoljatok a békéért, mi minden eszlekedetünkkel, munkánkkal és szavainkkal az igazságos ügy győzelmébe vetett hitünkkel veletek vagyunk!

Az Egyesült Izzó dolgozói."

/MTI/

Békegyűlés a Telapi-utcai iskolában

t M/Mt, Mk FT Bn

A varsói Békevilágkongresszus alkalmával Budapest dolgozói békegyűléseken tesznek hitet szilárd, harcoss békeakaratauk mellett. A IX. kerületi Telapi-utcai iskolában Szalóky Dezső pedagógus arról beszélt, hogy ezekben a napokban százmilliók tekintenek Varsó felé.

- Varsóban ma, ezekben a napokban százmilliók küldöttei hallatják szavukat és méltó feleletet adnak az aljas imperialistáknak - mondotta. - Nekünk a munka frontján kell harcolnunk az életet jelentő békéért, de ha kell, fegyverrel védjük meg azt.

A hozzászólók hangsúlyozták, hogy az angol kormány, az angol munkásárulók félnek a békétől, ezért akadályozták meg a békészerető népek számos küldöttét abban, hogy résztvegyen a Sheffieldben tervezett kongresszuson és ezzel a eszlekedetükkel bebizonyították, hogy háborút akarnak. A dolgozók millióiban azonban egyre erősödik az elszántság a béke megvédésére. /MTI/ π

M T I B A L F Ö L D I H I R E I

B 45. kiadás

1950. november 17.

21 óra 50 perc

Időjárásjelentés

& Mk/Mk Bn Meteorológiai Intézet jelenti november 17.-én, pénteken este 21 órakor:

Európaszerte tart a változékony, csapadékos időjárás. Az ényhe óceáni léghullám, amely ma a Kárpátmedence fölött okozott esőket, Ukrajna felé nyomul előre. A mögötte haladó hűvösebb levegő hatására ma Németországban sok helyen 2-3 fokkal emelkedett a fagypont fölé a hőmérséklet.

Hazánkban pénteken csaknem teljesen borult volt az ég. A déli órákban megélénkült a szél és országsszerte esett kisebb eső. A hőmérséklet a keleti megyék kivételével mindenütt 10 fok fölé, Pécsen és Keszthelyen 13 fokig emelkedett.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 7 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, nérsékelten emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: Mérsékelt, időnként felerősödő nyugati, északnyugati szél. Felhőatvonulások, többfelé kisebb eső. A hőmérséklet északnyugat felől csökken.

/MTI/

Helyreigazítás

K1/Mt/Mk Bn

Ma i B 31. kiadásunkon megjelent közlöményünk /Cime: Táviratok ozroiben a magyar dolgozók százezerei...stb./ első bekezdésének 4-5 sora helyesen a következő:

...azt a hatalmas jelentőségű eseményét, táviratok o z r o i vizsik Varsó felé....

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 46. kiadás

1950. november 17.

21 óra 58 perc

A népművelési minisztérium pályázata új esőrdés /tánc és zene/ készítésére

k Ho/Mt/Mk FT Bn

Pénteken este a Művészeti Szövetségek Házában a meghívott zeneszerzők és koreográfusok előtt ismertették a népművelési minisztérium táncművészeti csoportjának megbízásos és szabad pályázatát új esőrdés /tánc és zene/ készítésére.

A pályázat határideje december 12.-e. Az elkészült műveket bíráló-bizottság értékeli. A megbízott pályázók a benyújtott mű után 300 forint részvételi díjat kapnak. A legjobb művek szerzői a részvételi díjon kívül egyenként 1.200, 1000, illetve 800 forintos pályadíjat nyernek. A szabadpályázaton résztvevők elfogadott művei 1200, 1000, illetve 800 forintos jutalmat kapnak. /MTI/

--
V É G E .

TL